

安全理事会

Distr.: General
7 February 2019
Chinese
Original: English

几内亚比绍的事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的活动

秘书长的报告

一. 导言

1. 本报告根据安全理事会第 2404(2018)号决议提交。安理会在该决议中将联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)的任务期限延长至 2019 年 2 月 28 日，并要求我每六个月向安理会报告几内亚比绍局势以及在执行该决议和联几建和办任务方面取得的进展。本报告还提供了最新资料，说明自我 2018 年 8 月 16 日报告(S/2018/771)发布以来几内亚比绍在政治、安全、人权、社会经济和人道主义领域的主要事态发展。

二. 主要事态发展

A. 政治局势

2. 在本报告所述期间，特别是在 9 月 19 日正式启动选民登记之后，政治角力加剧。由阿里斯蒂德斯•戈梅斯总理领导的包容各方的政府在实现组织立法选举的主要目标上面临若干挑战。几内亚比绍各政党就选民登记和选举日程的技术和法律问题反复进行了辩论，同时互相指责有人企图操纵选举或故意拖延选举进程。一些政党对选举进程的透明度和可信性提出质疑，并呼吁将总理免职。由于这些政治和技术障碍，立法选举无法在 2018 年 11 月 18 日举行。

3. 尽管戈梅斯总理、国家选举委员会、选举进程技术支助办公室、各政党、民间社会、媒体和宗教领袖就选举进程定期进行对话并成功减少了紧张，但政治气氛仍不可测，主要政治行为体互不信任。在议会中有无代表的 18 个政党的集团指控选民数据库和软件管理方面行为不当后，总检察长于 12 月 2 日决定停止选民登记并对选举进程技术支助办公室的三名技术人员进行调查，局势变得更加复杂。尽管出现了这一挫折，政府宣布，选民登记工作于 12 月 19 日顺利完成，从 90%以上估计合格选民中收取了数据。





4. 在几内亚比绍设有代表的五个国际伙伴，即非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、西非国家经济共同体(西非经共体)、欧洲联盟和联合国，一直积极协助各方解决争端，帮助比绍几内亚人民举行可信的选举，并支持《关于执行西非国家经济共同体解决几内亚比绍政治危机路线图的科纳克里协定》承诺框架内政治和体制上的稳定努力。在本报告所述期间，西非经共体向比绍派出了两个部长级访问团，与各方协商并帮助他们消除选举进程面临的障碍。西非经共体还应几内亚比绍政府的要求派出了一个审计小组，以评价选民登记册的诚信。

5. 8 月 23 日，新成立的政党争取民主变革运动正式推出纲领，并在比绍的一次集会上展现了领导才能。这一政党由几内亚和佛得角非洲独立党(几佛独立党)的异见分子领导。争取民主变革运动全国协调员 Braima Camará 鼓励党员尽快登记投票，并指责政府未能及时启动选民登记工作。争取民主变革运动领导人在 8 月 24 日的新闻稿中要求总理和包容各方的政府对拖延登记进程负责。

6. 同一天，主要反对党社会革新党在比绍举行新闻发布会，该党高级领袖在会上指责总理戈梅斯藐视选举法，称其“行为不可接受”。社会革新党还认为，政府对选民登记未能如期开始负有责任。社会革新党发言人称，该党指责政府“行政无能”，并称在选举前夕，总理“走上了一条分散注意力和图谋欺诈的道路”。社会革新党后来还和争取民主变革运动一起，对于在按党派挑选选民登记进程的人员和监测员方面政府不公正地施加影响表示关切。

7. 9 月 18 日，西非经共体代表团访问比绍，对选举进程的进展进行评估。代表团由尼日利亚外交部长杰佛里 • 奥尼亚马率领，并由几内亚国务部长兼总统府秘书长 Naby Youssouf Kiridi Bangoura 和西非经共体委员会主席让-克洛德 •卡西 •布鲁组成。在为期一天的访问中，代表团会见了有关国家当局和政党。在向媒体发表的声明中，西非经共体委员会主席确认了在组织立法选举方面正在进行的努力，并敦促政府加快筹备工作，赶上 11 月 18 日选举日。

8. 9 月 19 日，阿里斯蒂德斯 • 戈梅斯总理正式宣布开始选民登记，随后，共和国总统若泽 • 马里奥 • 瓦斯于 9 月 20 日进行了登记。总统说，他“履行了对国际社会的承诺”，任命了经协商产生的总理，促成组建了一个以组织 11 月立法选举为唯一目标的包容各方的政府。总统赞扬政府、选举进程技术支助办公室和国家选举委员会的共同努力，并敦促所有符合资格的公民进行登记。他还请媒体支持这项工作。

9. 9 月 20 日，在议会中没有代表的政党集团在比绍举行记者招待会，对选民登记进程的管理表示失望。这些政党指责总理缺乏透明度，并敦促总统解散政府。争取民主变革运动全协调员指控总理在执政的几佛独立党的保护伞下正在操纵这一进程，以维护其总统野心。他呼吁总统、民间社会团体、国家选举委员会和技术支助办公室确保这一进程的诚信，并鼓励公民进行登记。人民团结大会-几内亚比绍民主党主席 Nuno Nabian 要求总理辞职，并威胁，如果总理置若罔闻，他将发动公众抗议。

10. 9 月 24 日，在纪念几内亚比绍独立 45 周年之际，总统呼吁和平与民族团结，并呼吁全国各利益攸关方在选举进程期间达成共识。他说，11 月成功举行立法选举将提高该国的民主资历，并呼吁所有公民履行公民责任，登记并参加候选人的甄选。他呼吁技术支助办公室、国家选举委员会、在议会中有无席位的各政党、监管者、民间社会组织和所有公民参与对选民登记进程的监督。

11. 9 月 26 日和 27 日，戈梅斯总理与议会中有代表的各政党代表、民间社会领袖、技术支助办公室、国家选举委员会和驻比绍的五个国际伙伴集团举行了一系列会议，讨论选举日程，并对 2018 年 11 月 18 日能否举行立法选举的日益关切作出回应。在第一次会议上，技术支助办公室和国家选举委员会在 2018 年 12 月 16 日和 2019 年 1 月 27 日这两个替代选举日的基础上，提出了新的选举时间表。在第二次会议上，经过大量辩论，总理请选举管理机构回到原定的选举日并提出一项经修订的执行计划，以确保及时完成选民登记，使选举得以在 2018 年 11 月 18 日举行。

12. 10 月 2 日，戈梅斯总理继续与国家选举委员会和技术支助办公室以及议会中有代表的政党以及驻比绍的五个国际伙伴集团进行协商。同日，领土管理部长埃斯特•费尔南德斯宣布，议会选举的选举普查将持续到 10 月 20 日，并号召人民登记。10 月 12 日，她宣布延长登记进程，并称政府打算遵守为期 60 天的法定选民登记时限。

13. 10 月 5 日，非洲联盟委员会主席穆萨•法基•穆罕默德在访问几内亚比绍期间会见了总统瓦斯、国民议会议长西普利亚诺•卡萨马、总理戈梅斯和外交、国际合作和社区部长若昂•里贝罗•布蒂亚姆•科。非洲联盟委员会主席赞扬几内亚比绍利益攸关方在执行《科纳克里协定》方面取得的进展，并敦促所有几内亚比绍人民采取必要措施，确保在 11 月 18 日举行可信、透明和公平的立法选举。他还宣布，非盟打算派遣选举观察团。

14. 非洲联盟和平与安全理事会 2018 年 10 月 10 日在亚的斯亚贝巴举行的第 800 次会议上，审议了其 2018 年 7 月 27 日至 28 日实地访问几内亚比绍的情况报告，并听取几内亚比绍最新局势的介绍。之后，和平与安全理事会鼓励政府和政治行为体确保按照共同价值观和非洲联盟相关文书举行选举；强调各政党必须接受选举结果，并通过现有法律渠道解决与选举有关的任何不满；着重指出必须进行宪制改革，明确除其他外，主权国家机关的权力，以加强法治和三权分立，并维持国家政治框架中的制衡。

15. 10 月 21 日，22 个政党，包括社会革新党、人民团结大会-几内亚比绍民主党、争取民主变革运动和几内亚爱国联盟(爱国联盟)在比绍游行并在政府宫前集会。瓦斯总统的一位内部和外部安全问题顾问 Botche Candé 的支持者也参加了这次政治集会。与会者约有 5 000 人。在集会上，各政党领袖对选民登记工作进行了批评，他们呼吁建立一个符合法律、更透明的选举进程。与以前的公开声明不同，他们没有要求解散包容各方的政府。

16. 10 月 30 日，瓦斯总统就立法选举举行了一次协商会议。参加会议的有戈梅斯总理以及社会革新党、议会中没有席位的政党、民间社会组织、宗教领袖和选举管理机构的代表。几佛独立党及其盟友没有出席会议。瓦斯总统在发言中表示注意到总理提交的报告。总理在报告中指出，因选民登记的完成出现拖延，议会选举无法在 11 月 18 日举行。总理因而提议三个替代日期，分别为 2018 年 12 月 16 日、2018 年 12 月 30 日和 2019 年 1 月 27 日。经过九个小时的审议，仍未决定新日期。

17. 同日，几佛独立党向新闻界发表声明，指责瓦斯总统破坏选举进程并计划罢免戈梅斯总理。该党还警告，将立法选举推迟到 2019 年是“违宪和非法的”，可能重新引发国内的政治紧张。

18. 11 月 5 日，由尼日利亚外交部长率领的西非经共体部长级代表团访问比绍，对选举进程进行评估。代表团会见了驻比绍的五个国际伙伴集团的代表，并在访问结束时发表公报，鼓励该国政府加大努力，确保在 2018 年年底前举行立法选举。公报还呼吁与西非经共体协商确定新的选举日期。

19. 在 11 月 8 日暴力镇压学生示威之后，瓦斯总统援引总理戈梅斯的请求，发布第 19/2018 号总统令，立即生效，解雇了内政部长 Mutaro Djaló。法令没有提到接替人选，截至动笔时未见任命。

20. 11 月 14 日，国民议会议长主持了本届议会最后一次常会的开幕式。该次常会延长至 12 月 13 日，内容包括对最后批准《关于妇女参与政治和决策领域的平等法》和关于军事司法的法律进行审议。全会随后在 11 月 22 日颁布了《平等法》，并于 12 月 20 日批准了军法。

21. 11 月 16 日，戈梅斯总理会见了所有合法登记的政党和民间社会组织，国家选举委员会、选举进程技术支助办公室和驻比绍的五个国际伙伴集团代表也参加了会议。在会上，总理向各政党保证，政府的目标是使所有潜在的选民都登记。11 月 23 日，在总理主持的选民登记每周技术会议上，西非经共体代表宣布，应总理办公室的正式请求，将派遣西非经共体技术特派团对选民登记数据库进行审计，以努力提高透明度和公信力。

22. 11 月 18 日，即原定的立法选举日，瓦斯总统发表简短讲话请求几内亚比绍人民谅解，请他们让选举进程能够在和平与安宁中进行，允许所有 18 岁以上的几内亚比绍公民进行登记。瓦斯总统鼓励戈梅斯总理与所有政党、技术支助办公室和国家选举委员会继续对话，以提出立法选举的新日期。

23. 11 月 29 日，在议会中有无代表的 18 个政党集团)，包括社会革新党、争取民主变革运动和人民团结大会-几内亚比绍民主党，在比绍举行记者招待会，要求领土管理部长辞职，指责她对选民登记进程管理不善并违反了《宪法》和选举法。在记者会上，曾在总理乌马鲁・西索科・昂巴洛政府中担任领土管理部长的社会革新党执行委员会成员 Sola Nquilim 说，如果现任部长拒不辞职，他的政党将退出包容各方的政府。

24. 11 月 30 日，针对 18 党集团前一天的声明，几佛独立党指责该集团和社会革新党违反了《科纳克里协定》及之后协定，并企图诋毁选民登记进程。几佛独立党指责总统、社会革新党及其盟友故意拖延选举进程，企图使政府垮台或改组。

25. 12 月 3 日，社会革新党、争取民主变革运动、人民团结大会-几内亚比绍民主党和更广泛的政党集团会见了几内亚比绍总统，并发出一封公开信，说明继续进行选民登记的关切和条件。同一天，瓦斯总统会见了戈梅斯总理和选举进程技术支助办公室的高级技术人员，了解最新情况，并要求对提出的关切作出澄清。当天晚些时候，总检察长办公室向经济与财政部写信，要求选举进程技术支助办公室的三名技术人员(信中点名)到法院协助调查。

26. 12 月 5 日，总检察长宣布，已经决定暂停所有选民登记活动直至进一步通知，同时对违规行为开展调查。他特别提到一些政党报告的违规行为。该决定提到了伪造选民证方面的控告，以及来自尼日利亚对选民登记数据进行操纵方面的指控。决定还提到，对三名选举进程技术支助办公室专家和其他证人进行了质询，内容涉及该办公室所做的工作、对决策作用的干预以及缺乏所有政党的持续监督。

27. 应几内亚比绍政府的请求，尼日利亚于 12 月 4 日向比绍派遣了两名技术人员，协助几内亚比绍本国技术人员配置选民登记服务器，以整合选民登记数据，编制临时名单和选民登记册。12 月 5 日，根据总检察长的命令，公安警察暂时扣留并阻止尼日利亚技术人员进入技术支助办公室比绍总部。这些技术人员次日离开该国。

28. 12 月 12 日，总检察长下令恢复选民登记。他在命令中要求：(a) 停止中断选举进程技术支助办公室的工作；(b) 所有政党派观察员监督技术支助办公室的工作；(c) 技术支助办公室向各政党代表提供索取的全部资料；(d) 技术支助办公室临时总干事遵守该职位的职权范围。此外，命令还指出，从即日起，总检察长办公室将对技术支助办公室开展的所有工作进行监测和检查，直至选民登记进程结束。

29. 12 月 12 日，由尼日利亚外交部长率领并由几内亚国务部长兼总统府秘书长和西非经共体委员会主席组成的西非经共体代表团再次访问了比绍。。代表团会见了几内亚比绍总统、总理以及总检察长。在这次访问的最后公报中，西非经共体对该国的政治气氛以及选民登记进程的中断表示关切。它呼吁当局排除继续选举进程的一切障碍并完成选民登记。公报还重申，必须在 12 月 22 日举行西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十四届常会之前确定立法选举的日期，并在 2019 年 1 月底之前举行选举。。

30. 12 月 17 日，总理与各政党代表开会讨论选举进程。其他与会者包括国家选举委员会和选举进程技术支助办公室的代表、领土管理部长、驻几内亚比绍的国际伙伴集团的代表以及尼日利亚驻比绍大使馆的一名代表。在选民登记进程中为技术支助办公室提供支持的技术公司的两名尼日利亚专家也在场。尼日利亚专家在会上介绍了包括目前活动在内的工作范围，其中涉及向技术支助办公室提供技

术支持，以确保软件规格符合几内亚比绍的选举条例。会上讨论了选举进程的各种可能性，有专家评估指出，2019 年 1 月选举在技术上不可能。但以下三个日期举行选举则可行，即 2 月 17 日、2 月 24 日或 3 月 10 日。部长会议当天晚些时候发表公报宣布，选民登记进程将于 12 月 19 日结束，几内亚总统将颁布法令确定立法选举日期。12 月 20 日，几内亚比绍总统在前往阿布贾参加西非经共体首脑会议之前颁布法令，将立法选举的新日期定在 2019 年 3 月 10 日。

31. 西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十四届常会于 12 月 22 日在阿布贾举行。在常会最后公报中，该机构表示注意到部长级监测委员会的报告，并对拖延举行立法选举表示关切；表示注意到议会选举的新日期，并鼓励几内亚比绍各利益攸关方争取在 3 月 10 日举行选举；呼吁几内亚比绍各政治利益攸关方遵守承诺，执行 2018 年 4 月 14 日在洛美通过的路线图；授权机构主席根据西非经共体委员会主席的提议，对阻碍选举进程的政治利益攸关方实施制裁。

32. 12 月 26 日，最高法院发表声明，请所有政党在 2019 年 1 月 10 日之前提交议会选举候选人名单。在同一份声明中，最高法院还要求所有候选人提交已履行向国家纳税义务的证明。

33. 12 月 31 日，瓦斯总统向几内亚比绍人民发表传统年终致词。他再次呼吁实行宪政改革，以消除体制不稳定的重点因素并梳理政府体系。总统回顾，自 24 年前几内亚比绍首次举行多党选举以来，几内亚比绍的每届议会无一不被政治周期打断，无一不被政变冲垮。瓦斯总统还强调了他为结束该国过去三年经历的政治和体制危机所作的努力。

B. 安全局势

34. 在本报告所述期间，几内亚比绍的整体治安相对平静。武装部队保持中立，没有对该国的宪法秩序或政治事务进行干涉。

35. 陆海空边界漏洞以及贩毒和其他形式的跨国有组织犯罪的报告继续引起严重关切，可能造成不稳定。学生正在举行示威，以抗议 10 月初以来教师持久罢工，加上失业率高企，以及被控与暴力极端主义有关联的人据报在该国日益活跃，则可能对安全局势产生不利影响。

C. 人权状况

36. 人权状况在很大程度上保持不变，对过去严重侵犯人权行为有罪不罚继续阻碍民族和解努力。秘书长和安全理事会曾发出各种呼吁，要求确保按照国际标准对过去的严重侵犯人权行为，包括与 2012 年 3 月 18 日杀戮和同年 4 月 12 日政变相关的行为进行有效、可信的调查。截至动笔时，该国尚未对此采取措施。

37. 能力有限、缺乏政治意愿加上其他制约因素继续妨碍该国履行尊重和保护人权的义务。为确保追究侵犯人权行为的责任，需有更多进展。在被控于 2017 年对武装部队总参谋长 Biaguê Na N’Tam 将军谋杀未遂一案中，最高法院于 2018 年 11 月 15 日作出了有利被告的人身保护令判决，10 名军官随后被军事法庭释放，其中 7 名军官于 2017 年 12 月被捕。

38. 尽管最近没有发生严重侵犯人权的事件，但人权状况依然不佳，和平集会权受到有针对性的限制，而该权利是几内亚比绍宪法以及国家批准的区域和国际文书所承认的。11 月 8 日，警察以不遵守秩序为由，用武力和催泪瓦斯驱散了未经批准聚众示威的公立学校学生。8 名抗议者受伤，1 名留医治疗。12 月 8 日，总检察长办公室发出警告，宣布对任何不遵守宪法和几内亚比绍现行法律的抗议活动实行“零容忍”。

社会、经济和人道主义状况

39. 宏观经济和金融状况方面，国际货币基金组织(基金组织)代表团 9 月 19 日至 10 月 2 日访问几内亚比绍后，将 2018 年国内生产总值预测从 6%下调至 3.8%。原因是 2018 年腰果销售活动逊于预期，仅出口 145 000 吨腰果。与前几年同期相比，国家收入大幅下降，其中税收减少了 30%。总体而言，几内亚比绍的政治不确定导致国内商业信心大幅下降，海外投资减少。

40. 在本报告所述期间，公共支出减少了 55 亿非洲法郎(17.6%)，从 2018 年的 315 亿非洲法郎(5 490 万美元)减少到 259 亿非洲法郎(4 510 万美元)，主要由于经常支出减少，特别是薪金(29.1%)和公共债务还本付息(51.0%)。货币基金组织对政府的高利率贷款(据报约为 18%)及其偿还债务的能力表示关切。

41. 近期罢工、特别是教育部门的罢工影响到许多公共服务的供应，也影响到薪水的及时支付。原定于 10 月 1 日开始的学年在动笔时尚未开始，公立学校因教师罢工仍然关闭。教师要求支付欠薪和改善合同条件，其中部分要求前几届政府已经答应。

42. 12 月 5 日，国民议会召见总理戈梅斯，请他就拖欠公务员薪金作出解释并就结束教师罢工作出努力。总理承认财政拮据，并提到，西非经济货币联盟最近指示将公共部门的薪水限制在国家预算的 35%以内。

43. 由于缺乏社会指标的可靠数据，在联合国儿童基金会的技术援助以及欧洲联盟、联合国开发计划署(开发署)、世界粮食计划署和联合国人口基金的财政支助下，政府正在开展第六次多指标类集调查。数据收集工作已在 11 月初开始，以便确立关键指标的估计数。这些数据可用来评估保健、营养、生殖健康、艾滋病毒/艾滋病和教育等领域实现可持续发展目标的进展程度。这次调查根据 7 000 户家庭的抽样样本，初步结果将于 2019 年公布。上一次调查于 2014 年进行。

44. 由于疾病控制和监测能力薄弱，几内亚比绍特别容易遭受自然和人为灾害，如洪水、干旱、虫害和流行病(霍乱、脑膜炎、麻疹和黄热病)。粮食不安全、天气灾害和海上事故也构成了重大风险。6 月 26 日，比绍、巴法塔、加布、卡苏和奎纳拉受风暴和洪水袭击，约 4 420 个建筑物和构筑物(包括房屋、教室和市场)全部或部分被毁，2 000 个家庭无家可归。该国的岛国性质也对发展构成了重大挑战。根据 2018 年世界风险指数，几内亚比绍名列 172 个国家中的第 19 位，反映该国极易受危害，而经济和社会状况不佳，则使该国尤其脆弱。

三. 联合国几内亚比绍建设和平综合办事处任务执行情况

45. 联几建和办继续根据安全理事会第 2404(2018)号决议执行其订正任务，重点关注以下三个优先事项：(a) 支持执行《科纳克里协定》，推动包容性政治对话和民族和解；(b) 进行斡旋，确保立法选举包容、自由、可信；(c) 为加快和完成对《几内亚比绍宪法》的审查提供技术支持。

A. 执行《科纳克里协定》和西非经共体路线图，开展政治对话和全国和解进程，加强民主治理，包括为此紧急进行改革

46. 联几建和办继续与比绍主要的国内和国际伙伴方接触，帮助推动政治对话和民族和解，为在选举后实施《科纳克里协定》设想的体制改革奠定基础。在这方面，我的几内亚比绍问题特别代表与主要利益攸关方保持定期接触，其中包括几内亚比绍总统、总理、国民议会议长、武装部队总参谋长、刑事司法和执法部门高级官员、非洲联盟、西非经共体、欧洲联盟、葡萄牙语国家共同体的代表以及驻几内亚比绍的各国大使。他还与各政党领导人、妇女团体和青年团体等民间社会代表以及宗教领袖进行了联络。

47. 戈梅斯总理在 8 月 21 日、23 日和 24 日与我的特别代表举行的会议上重申，他希望立法选举能如期于 11 月 18 日举行，但承认由于选举进程技术支助办公室目前仅有少量生物鉴别包，生物鉴别包补货晚到，因此，选民登记进程启动工作将出现延误。

48. 10 月 24 日至 11 月 1 日，我的特别代表前往科纳克里、达喀尔和阿布贾，就几内亚比绍局势进行磋商。他在科纳克里会见了作为西非经共体几内亚比绍问题调解人的几内亚总统以及正在几内亚访问的非洲联盟委员会主席。他在阿布贾分别会见了尼日利亚外交部长和西非经共体政治事务、和平与安全事务专员弗朗西斯·贝汉津将军。我的特别代表在访问达喀尔期间会见了大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国驻几内亚比绍大使。他与各方的磋商主要侧重选举进程，对话各方强调，国际社会需要统一信息和立场。

49. 在建设和平基金的财政援助下，联几建和办向全国会议组织委员会提供了支助，以巩固几内亚比绍的和平与发展。9 月，全国会议组织委员会成员在布拉举行了为期两天的务虚会，巩固他们对和解方案的理解，并加强他们在今后的区域磋商中提出和讨论这些方案的能力。

50. 建设和平委员会几内亚比绍组合继续作为国际社会持续关注几内亚比绍的平台。我的特别代表与西非经共体、安全理事会关于几内亚比绍的第 2048(2012)号决议所设委员会、非洲联盟、葡萄牙语国家共同体和世界银行的代表应几内亚比绍组合主席的邀请，在 2018 年 8 月和 11 月举行的会议上通报了该国的政治局势，包括立法选举筹备工作。在 2018 年 8 月 31 日几内亚比绍总理出席的建设和平委员会非正式互动对话中，我的特别代表强调了国际社会持续参与和支持帮助解决该国政治危机的重要性。

B. 及时举行立法选举

51. 我的特别代表在与比绍-几内亚当局的互动中继续倡导及时举行立法选举，同时重申联合国愿意帮助实现这一目标。

52. 选举项目多捐助方篮子基金预算为 770 万美元。编写本报告时，该基金已筹集到 990 万美元，其中 790 万美元已经到账，余下 200 万美元的协定已经签订。

53. 联几建和办和开发署设立了一个联合国综合选举小组，负责协调支助选举任务的各项活动。该小组继续就与选民登记和投票阶段规划有关的所有事项向选举管理机构提供技术咨询和专门知识。12 月，该小组部署了 9 名区域选举顾问，他们每个人都将支持区域选举委员会办公室组织和开展选举活动。同样，开发署通过篮子基金继续向选举进程技术支助办公室和国家选举委员会提供技术、财政和物资援助，为整个选举进程提供支助。

54. 12 月 11 日，联几建和办在比绍会见了西非经共体驻几内亚比绍特派团(西共体几比特派团)，这是支持国家执法机构建立指挥所计划的一部分，以便为即将举行的立法选举提供安全保障。指挥所的工作包括监测和预防选举暴力。会议期间，联几建和办和西共体几比特派团讨论了可采取哪些措施与国家执法机构合作，并向它们提供了确保选举安全的技术专长。西共体几比特派团对这一举措表示欢迎，并呼吁进行进一步讨论，与现有措施相结合，并随后与适当的国家机构进行接触。

C. 审查《几内亚比绍宪法》

55. 8 月至 12 月期间，联几建和办向国民议会《宪法》审议特设委员会提供了财政和技术援助。38 人(其中包括 5 名女性)参加了讨论。联几建和办注意到，这些讨论的一个特点是就《宪法》草案中有争议的条款进行了辩论，包括那些被视为导致几内亚比绍政治和体制不稳定根源的条款。特设委员会对《宪法》草案的多项条款进行了部分修订。

56. 在建设和平基金的财政援助下，联几建和办还支助比绍法学院编写一份附有说明的现行《宪法》案文。案文将确保以连贯一致的方式解释宪法条款，并将提供知识、解释和资源材料，以支持《宪法》审查的总体进程，并促进公众讨论。

D. 加强民主体制，增强国家机关能力

57. 联几建和办与科菲 • 安南国际维持和平培训中心合作，于 8 月至 9 月初举办了 9 期选举安全和预防暴力培训课程。该课程培训了比绍和联几建和办外地办事处覆盖地区的国内安全机构、军事和民间社会组织的 238 人。课程内容包括与选举进程有关的法治和安全方面；社区预警机制；以及在整个选举周期，包括选举前和选举后，保障选举安全的技能。

58. 为在冲突后和其他危机局势下法治领域警务、司法、惩戒工作全球协调中心框架内推进警务、司法和惩戒联合方案，联几建和办继续让刑事司法和安全机构的人员同地办公。同地办公有助于依照《联合国囚犯待遇最低限度标准规则》(《曼德拉规则》)，提高执行国家公共安全和打击贩毒及跨国有组织犯罪战略和监狱管理的效率。联几建和办还已开始与总检察长办公室同地办公，并加强了与司法行

政官的合作，以跟踪专业标准和案件管理以及贯穿整个执法和刑事司法链的进展，其中侧重打击贩毒和跨国有组织犯罪。

59. 12 月 6 日，联几建和办在比绍完成了为期两个月的几内亚比绍武装部队培训周期(10 月至 11 月)。联几建和办通过其高级军事顾问组织了 49 名宪兵警官(包括 2 名女性)的培训，以提高他们在行为纪律以及宪法治理方面的知识和专业能力。陆军部队参谋长对联几建和办所做努力表示支持，强调军方将继续投资于培训机会，以加强军方在国内外的行为，提高军方形象。

E. 促进和保护人权

60. 在本报告所述期间，联几建和办继续监测该国的人权状况，重点是参与政治和公共领域事务的权利，包括和平集会自由和结社自由、有获取信息的渠道和言论自由。联几建和办还继续倡导和系统监测被剥夺自由者的权利，并促进关于被拘留者待遇的国际人权标准。联几建和办对监狱和拘留设施进行了 21 次访问。在本报告所述期间，国家当局释放了 30 名长期被拘留者。

61. 8 月 6 日至 9 月 21 日，联几建和办与开发署、选举进程技术支助办公室及国家选举委员会合作，在比绍、巴法塔、卡丘和基纳拉为参与选举进程的主要行为方举办了一系列培训，200 人参与了培训，其中包括 160 名女性。11 月 5 日和 6 日以及 11 月 20 日和 21 日，与维护及促进残疾人权利协会联合会合作，在比绍举行了类似培训，60 人参加了培训，其中包括 30 名女性。这些培训有助于提高全国主要行为方对选举进程中保护人权的认识，特别是参与政治和公共领域事务的权利，包括选举权和被选举权，以及有意义地参与公共事务的重要性。

62. 11 月 27 日和 28 日，联几建和办在国民议会举办了一次人权和军事司法宣传讲习班，73 名议员参加了培训，其中包括 13 名女性。对话有助于提供一个更加包容的渐进式视角，使目前的军事司法法典草案符合《几内亚比绍宪法》和国际人权法及其他国际标准。

63. 12 月 12 日至 18 日，联几建和办与各专门委员会成员就宪法和人权以及国防和内政事务举行了为期 6 天的务虚会。经过讨论修订了军事法典草案，使其符合国际人权标准。国民议会于 12 月 20 日一致通过了该草案，12 月 20 日已将该草案提交几内亚比绍总统批准。

F. 打击贩毒和跨国有组织犯罪

64. 联几建和办与联合国毒品和犯罪问题办公室(毒品和犯罪问题办公室)继续向国家机构提供战略和技术支持，以整合几内亚比绍境内有关贩毒和跨国有组织犯罪的信息、分析和报告，提高专业标准，加强合作、协调和伙伴关系。为确保国家自主权，联几建和办作为几内亚比绍-联合国伙伴关系框架和平与安全、法治和治理成果小组的共同主席提供了秘书处支助。成果小组召开了九次会议，重点是采用综合办法打击贩毒及跨国有组织犯罪。

65. 2018 年 9 月 17 日至 10 月 12 日，联几建和办与毒品和犯罪问题办公室合作举办了关于加强监视系统、情报和国际合作以打击贩毒和其他形式跨国有组织犯

罪的专门课程，司法警察局、国民警卫队、公安警察和安全信息处的 78 名国家执法人员(其中包括 9 名女性)参加了培训。

66. 11 月 28 日和 29 日，我的特别代表和部长会议和议会事务主席团部长安热洛·奥古斯特·雷加拉(代表总理)在比绍共同主持了一次会议，会上发起了一个打击贩毒及跨国有组织犯罪高级别全国对话，确定了用于更新打击贩毒及跨国有组织犯罪行动计划的国家战略要素以及战略和行动建议，包括人口贩运、腐败、洗钱和非法开采自然资源。

67. 联几建和办与毒品和犯罪问题办公室还通过实施机构间安全部门改革工作队(机构间工作队)资助的项目，提高边境管制能力和支持西非海岸倡议，为加强边境管理提供了战略和技术支持。布敦图马和皮拉达(加布区)、孔塔班(通巴利区)、杰格(卡谢乌区圣多明戈斯县)的 4 个边境哨所得到翻修，这些边境哨所提供的边境管制和管理服务得到加强。

68. 12 月第一周，联几建和办在毒品和犯罪问题办公室牵头的进行中的机场通信项目的主持下，与设在里斯本温贝托·德尔加多机场的葡萄牙移民和海关当局举行了专家会议，促进开展国际合作，打击毒品贩运和有组织犯罪。2018 年 7 月以来，比绍奥斯瓦尔多·维埃拉国际机场逮捕了 14 名嫌疑人，共缴获 24 公斤可卡因。与上一报告期相比，逮捕的嫌疑人增加了 40%，收缴的毒品量增加了 300%。

G. 将性别视角纳入建设和平工作

69. 8 月 2 日，国民议会正式通过了《妇女参与政治和决策领域均等法》，11 月 22 日该法实施。联几建和办向几内亚比绍若干妇女组织的宣传工作提供了技术和财政支持，为该项法律的通过发挥了至关重要的作用。12 月 3 日，几内亚比绍总统颁布该法，并将该法刊登在 12 月版的《官方公报》上。

70. 《均等法》的生效及其实施和执行过程预计将对男女权力关系带来长期变化，特别是在政治领域。该法适用于各政党为立法和地方选举提出的候选人名单。其既定目标是通过加强男女机会平等，促进性别平等，并规定当选职位名单中每个性别的最低任职比例为 36%。联几建和办继续通过建设和平基金项目等途径与合作伙伴合作，提高妇女参与政治和作为候选人参加选举的能力。

71. 8 月 13 日，我的特别代表致函议会中有代表的五个政党的领导人，请他们将性别问题纳入各政党方案纲领问题。2018 年 9 月 12 日，联合国驻几内亚比绍代表发出了一封关于《均等法》的公开信，敦促决策者使下一届议会变得更加包容、更具代表性，真正反映几内亚比绍的多样性。

72. 9 月 20 日，妇女政治纲领在联合国的支持下组织了一次妇女和女童参与政治和决策全国会议，约 150 名妇女参加了会议。会议旨在促进将妇女列入即将举行的立法选举的政党候选人名单。闭幕仪式由国民议会女议员核心小组主席 Suzi Carla Barbosa 主持，各政党代表签署了促进性别平等和执行《均等法》的承诺。

73. 联几建和办还应邀参加了西非经共体 10 月 3 日至 4 日在阿布贾举行的西非性别包容和有效调解进程讲习班，并协助西非经共体区域妇女和平与安全网络的一名代表参加了该讲习班。

H. 调动、统一和协调国际援助

74. 8 月 31 日，我的特别代表在比绍主持了五个国际伙伴集团代表以及安哥拉、巴西、古巴、法国、尼日利亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、塞内加尔和西班牙高级别代表的会议，分享他前一天向安全理事会通报几内亚比绍局势时介绍的要点。

75. 11 月 19 日，我的特别代表主持了一次国际合作伙伴会议，讨论最近的政治局势和立法选举筹备进展。安哥拉、巴西、中国、法国、几内亚、尼日利亚、俄罗斯联邦、塞内加尔、西班牙、美国以及非洲联盟和欧洲联盟的代表参加了会议。国际伙伴方一致认为，应依照《宪法》在 2018 年举行立法选举。他们还对选举日期不明确表示关切。国际伙伴方还强调，国家利益攸关方必须继续进行对话，努力找到持续解决该国面临的政治挑战的办法。

76. 2018 年 9 月至 2019 年 1 月，我的特别代表与全国选举委员会主席共同主持了选举问题高级别指导委员会的五次会议。会议的目的是向国际和国内伙伴方介绍立法选举筹备工作的最新情况，并讨论所需资源问题。

四. 共有问题

A. 联合国系统一体化

77. 根据安全理事会第 2404(2018)号决议，9 月 28 日至 10 月 4 日对联几建和办进行了战略评估。评估之后，我建议将联几建和办改组为一个精简的特别政治任务，重新排定其各项任务的优先次序，使其能够侧重斡旋和协调各国际伙伴方工作。我还建议通过三个阶段进行干预，逐步将联几建和办的任务移交给联合国国家工作队、联合国西非和萨赫勒办事处和国际伙伴方，直至联几建和办至迟于 2020 年 12 月 31 日最后撤离。更多细节见我关于联几建和办战略评估的特别报告(S/2018/1086)。联几建和办正在与总部共同讨论初步过渡安排。安排内容包括计划组织一个过渡和制定路线图培训班，吸取其他特派团在过渡方面的最佳做法和经验教训，为联几建和办的过渡进程提供依据。在安理会根据我在特别报告中提出的建议以及任务期限延长作出决定之后，将依照安理会的决定启动全面的过渡规划、执行和监测工作。

78. 作为几内亚比绍-联合国伙伴关系框架 2016-2020 年中期审查工作的一部分，11 月 8 日，联合国国家工作队成员、联几建和办代表、外交部以及国际合作和国际社会的代表在比绍举办了一次利益攸关方讲习班。此次讲习班的目的是核证中期审查报告草稿，确保发展行动与国家优先事项、国家自主权相一致，并使联合国伙伴关系框架更加有效。

79. 11 月 26 日至 29 日，由开发署牵头的一个可持续发展目标行动小组访问几内亚比绍，筹备实施联合国发展集团为支持实现可持续发展目标而采取的一种共

同办法-纳入主流、加快步伐和政策支持战略。该小组为几内亚比绍 2019 年推出“我的世界全球概览”制定了一项多利益攸关方行动计划，并与国家利益攸关方进行了广泛磋商。

B. 宣传

80. 联几建和办继续通过外联运动、新闻稿、网站、文章、照片、视频、社交媒体帖子、电台节目以及葡萄牙语和英语对外通讯(I-kuma)等各种媒体提高各方对联几建和办任务和全国性活动，包括我的特别代表和联合国国家工作队开展的斡旋活动的认识。有三份出版物专门介绍选举进程。联几建和办开展了关于选民权利和义务及选举重要性的全国宣传运动。向国家选举委员会和选举进程技术支助办公室提供了支助，帮助它们制定宣传战略和开展选民登记宣传活动。还向全国和解会议组织委员会提供了战略沟通咨询意见。

81. 自 8 月以来，联几建和办通过建设和平基金资助的支持媒体部门活动包括：(a) 为 5 个社区电台转为使用绿色能源提供了支持；(b) 建立一个独立的媒体联盟，负责管理共同资源和记者培训设施；(c) 修订媒体法律规章，包括通过选举期间新闻报道行为守则；(d) 向该国仅次于比绍，人口第二多的城市巴法塔妇女运营的电台-巴法塔妇女电台提供支助，该市传统上也是存在最多选举争议的地方；(e) 媒体管理人员的能力建设。

C. 工作人员的安全与安保

82. 对于在几内亚比绍的联合国人员而言，总体安全局势依然稳定。据报告，普通犯罪，特别是抢劫和盗窃行为有所增多。记录显示，发生了一起入室事件，一起盗窃事件，这两起事件各涉及一名女性联合国国际工作人员且均发生在夜间，但受害者未受到伤害，也未遭殴打。

五. 意见

83. 我仍然对旨在解决几内亚比绍政治危机的《科纳克里协定》和西非经共体路线图的执行进展缓慢感到关切。尽管 2018 年 4 月至 6 月期间取得了初步进展，包括经协商一致提名了一名总理并组建了一个包容各方的政府，但几内亚比绍的局势仍然脆弱。该国各政治行为体间长期互不信任，花招频出，这些仍是选举进程顺利推进的障碍。我再次呼吁几内亚比绍所有政治行为体把国家和人民放在首位，并通过建设性对话解决分歧。这对于实现政治稳定至关重要，而只有实现政治稳定，才能带来迫切需要的进展和几内亚比绍人民渴望的可持续发展。

84. 国际社会必须持续参与几内亚比绍事务，这一点怎么强调也不为过。我赞扬尼日利亚联邦共和国总统穆罕马杜 • 布哈里以西非经共体权力机构主席身份、几内亚总统阿尔法 • 孔戴以西非经共体几内亚比绍调解人身份以及驻几内亚比绍的所有国际伙伴方，包括五国集团，作出了不懈的努力和互动。联合国仍然决心继续支持几内亚比绍。与此同时，国家利益攸关方的诚意和政治意愿对于使该国继续保持政治和体制稳定至关重要。阻挠政治进程的人应被追究责任。在这方面，

我注意到，西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十四届首脑会议期间审议了几内亚比绍问题以及联合国安全理事会 12 月 27 日就几内亚比绍问题向新闻界发表了谈话。

85. 几内亚比绍正处在一个紧要关头。所有政治行为体都有责任以建设性的方式共同努力，为举行可信、包容、透明及和平的立法选举和总统选举创造有利条件。在这方面，我注意到将立法选举的新日期定为 2019 年 3 月 10 日。关于为立法选举调动所需资源，我欢迎捐助方慷慨提供财政支助，确保选举援助项目得到了充分资助。

86. 我呼吁国家有关当局保障、促进和保护参与政治和公共领域事务的权利，特别是在即将举行的选举中，这包括确保尊重和平集会自由、言论和见解自由的权利。包括司法机构和警察部门在内的国家机构应遵守其法定职责，避免党派政治结盟。

87. 及时完成宪法审查进程非常重要，将有助于当前的稳定工作。因此，我鼓励国民议会修订宪法特设委员会开展其工作计划中依然有待开展的活动。我重申，联合国愿意继续支持该委员会的重要工作。

88. 尊重人权是几内亚比绍稳定、和平和可持续发展的基本先决条件。建立一个符合《关于促进和保护人权的国家机构的地位的巴黎原则》的此类独立国家人权机构以及一个有效的部际人权委员会负责跟进和落实区域和国际人权机制的各项建议，仍应是几内亚比绍的一个中心目标。

89. 国民议会于 11 月 22 日颁布了《妇女参与政治和决策领域均等法》，使我备受鼓舞。我鼓励所有政治利益攸关方确保该法能得到迅速执行，包括确保下一届立法机构更能代表几内亚比绍人民。

90. 贩毒和相关跨国有组织犯罪仍对和平与稳定构成潜在威胁。几内亚比绍极易受到该区域的跨国威胁和暴力极端主义的影响。解决这些问题需要支持整个刑事司法链，需要民间、政治和安全行为体与国际和区域伙伴协商和协调，进行强有力的多层次合作。加强和增强陆地、海上和空中边界管制，对于该国的稳定和民主治理至关重要。

91. 西共体几比特派团部队计划在选举周期结束后撤离，这需要西非经共体进行彻底评估，并向现有国家能力提供援助，以保护国家机构，确保公共安全，使得西共体几比特派团能够顺利撤离，同时防止出现任何安全真空。

92. 联几建和办当前的授权任务将于 2019 年 2 月 28 日到期。随着该国进入预计将持续到 2019 年年中的新的选举时期，联几建和办的作用将仍然至关重要。我希望安全理事会核准我关于联几建和办战略评估的特别报告中提出的联几建和办战略评估建议。这些建议包括重新排定联几建和办任务的优先次序，以及分三个阶段进行干预，使得联几建和办能在 2020 年 12 月 31 日之前逐步缩编。在这方面，我建议将联几建和办的任务期限再延长一年。

93. 我感谢联几建和办和联合国国家工作队的工作人员在我的特别代表若泽·小维埃加斯领导下兢兢业业开展艰苦工作，感谢双边、区域和国际伙伴为几内亚比绍的建设和平工作做出了重大贡献。